

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 29 (1939)

**Heft:** 47

**Artikel:** Der Schützenbrunnen : das Wahrzeichen der alten bernischen Schützengesellschaft

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-649674>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Kopf des Schützenvenners auf dem Schützenbrunnen.

## Der Schützenbrunnen

das Wahrzeichen der alten bernischen Schützengesellschaft.

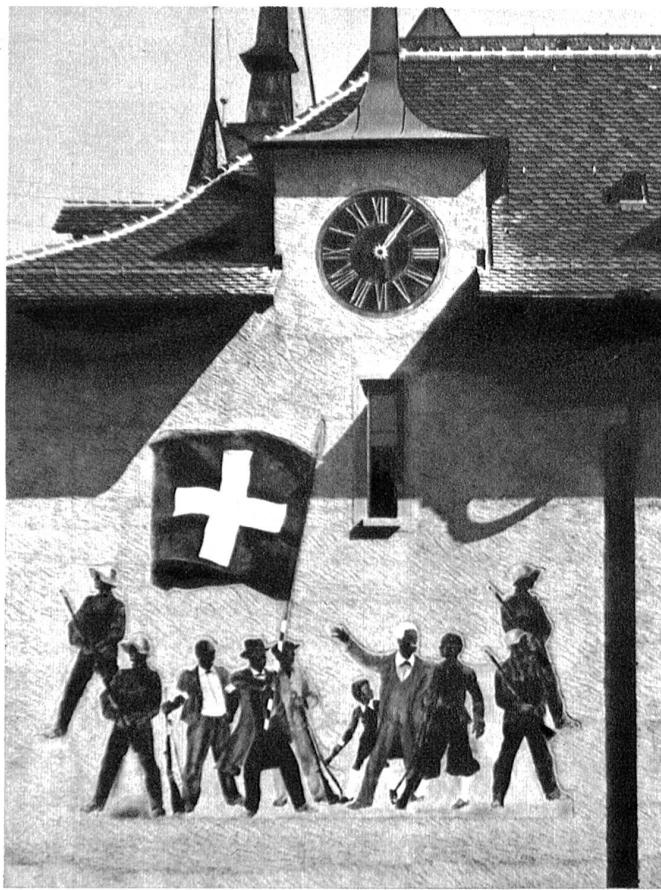
Nach achtjähriger Verbannung aus dem Stadtkreis ist nun unser Schützenbrunnen wieder in alter Pracht und Herrlichkeit an seinen Platz zurückgestellt worden. Zweifellos ist er einer der schönsten Brunnen Berns, eine der schönsten Brunnenfiguren der Schweiz überhaupt. Er wird dem Bildhauer Hans Gieler von Freiburg zugeschrieben, ohne daß man jedoch bestimmte Anhaltspunkte dafür besitzt. Einzig die Jahrzahl 1545, die man im Jahre 1890 bei der Neubemalung auf dem Rücken des Kriegers entdeckte, erlaubt gewisse Schlüsse. Der Bildhauer könnte aber auch Hans Gieng gewesen sein, der zu gleicher Zeit wie Gieler in Freiburg lebte.

Nach der Chronik Anshelms hat man im Jahre 1527 die „steinin stöckbrunnen in der Nüwenstat (so hieß früher die Marktgasse) und am Rosmärt (oberer Teil der Kramgasse) gebuwen“. Doch scheint sich diese Notiz nur auf die Errichtung eines steiner-

nen Troges bezogen zu haben, da die Brunnen selbst, wahrscheinlich als hölzerne Tröge, bereits früher bestanden. Die Figur wurde erst 1545 geschaffen, wie die Jahrzahl erweist. Im Jahre 1784 wurde der Brunnen, nach einer Inschrift auf dem Säulenkapitäl, renoviert. Auch der Brunnentröge ist aus diesem Jahre datiert. Damals entstand wohl auch das vierseitige Banner, das in dieser Form falsch ist. Es war ursprünglich ein dreieckiges Fähnlein. Auch die Bemalung, die beiden gekreuzten Musketen mit den drei Flammen, das Zeichen der Reismusketschützen-Gesellschaft, ist nicht ursprünglich. Das Schützenfähnlein war immer dreieckig. Die vierseitige Form war ausschließlich dem Banner vorbehalten. Darauf wurde früher sehr streng geachtet. Schade, daß man dies bei der neuerlichen Renovation nicht berücksichtigt hat. Die heutige Bemalung geht zurück auf die Renovation von 1890. Sie wurde nach den Entwürfen des bernischen Heraldikers Christian Bühler ausgeführt.

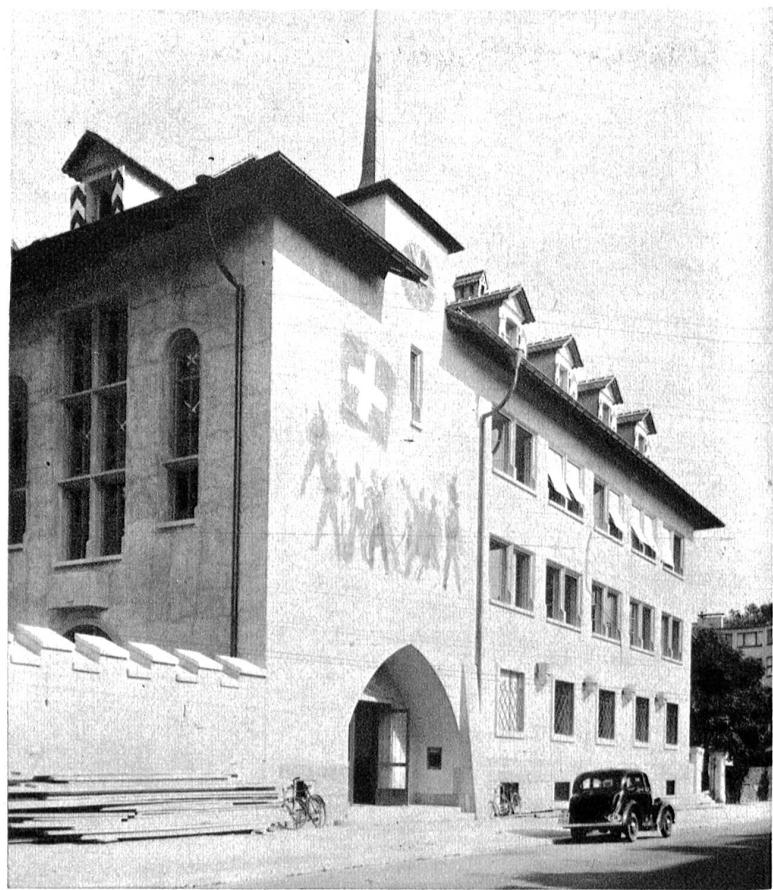


Der neu aufgestellte Schützenbrunnen. Mit dem Zeitglockenturm im Hintergrund steht er viel schöner im Strassenbild der Marktgasse als früher. Ursprünglich war der Blick des Schützenvenners stadtabwärts gerichtet.



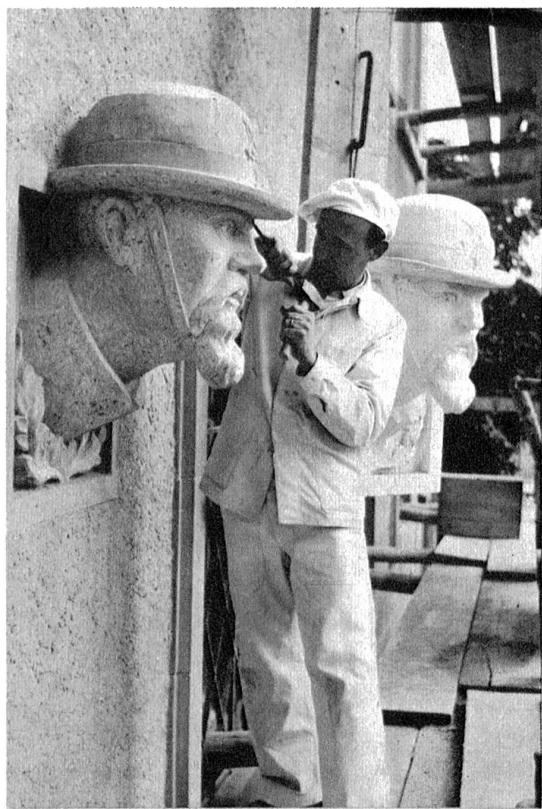
Das Wandbild am neuen Schützenmuseum von Fritz Trafflet. Die einzelnen um das Schweizerbanner gruppierten Gestalten stellen bekannte Persönlichkeiten des Schweiz. Schützenvereins dar.

Phot. Feurich



Das neue Heim des Eidgenössischen Schützenvereins. Der Bau, der sich in äusserst gefälliger Form präsentiert und durch die Einfachheit der Linienführung einen guten Eindruck macht, beherbergt das Eidg. Schützenmuseum.

Phot. Feurich



Die Mauerplastiken, die wegen ihrer originellen Anbringung viel von sich zu reden machten. Die vier aus der Mauer herausragenden Köpfe stellen hervorragende Präsidenten des Eidgenössischen Schützenvereins dar. Sie erinnern nicht wenig an die mittelalterlichen Wasserspeier, wie man sie an gotischen Bauwerken häufig sehen kann. Unser Bild zeigt den Berner Bildhauer Linck, wie er am Kopf des ersten Ehrenpräsidenten des Eidg. Schützenvereins, Ständerat Thélin, die letzten Meisselhiebe anbringt.

Phot. Feurich

## Zum Wandbild am neuen Schützenmuseum in Bern

Oft wird zur Wirklichkeit, was feinfühlige Künstler als Stoff für ihre Darstellungen wählen. Dies kann man wohl von dem trefflichen Wandbild, den Fritz Trafflet an die Fassade des neuen Schützenmuseums an der Bernastrasse gemalt hat, sagen, und es ist daher nicht verwunderlich, daß man täglich Gruppen von Soldaten beobachten kann, die versuchen, die Zusammenhänge der Gestalten zu deuten, besonders da den Mittelpunkt der Darstellung weitaus breiter das Schweizerbanner ziert.

Das Ganze steht in engster Anlehnung an das Schweiz. Schützenwesen. So stellt die Gestalt mit dem schwungvollen Hut den Fähnrich einer Schützengeellschaft dar. Dieser hält in der Rechten, mit ernster aber selbstsicherer Miene, das Schweizerbanner und läßt die Flagge fröhlich im frischen Winde flattern, damit sie im ganzen Land herum sichtbar sei. Rechts von dieser Figur erkennen wir einen ältern Herrn im Gespräch mit seinem Enkel, der Jungschütze ist. Dieser Großvater weist mit achtungsvoller Gebärde auf unser Hoheitszeichen und erklärt seinem jungen Freund, welche Ehre es sei unter diesem Zeichen zu stehen und wie auch er, seinen Vorfahren gleich, sich vorbereiten soll, um später seinem Vaterlande umso besser dienen zu können.

Hinter dem Schweizerkreuz steht ein Senn in seiner Tracht sowie ein Arbeiter in blauem Luebergewand. Beide haben ein Gewehr zur Seite und sie haben im Leben dasselbe Ziel, nämlich dies Schweizerkreuz zu schützen, wenn die Stunde der Gefahr sie ruft. Und außen im Bild sehen wir vier Soldaten, vier Schützen der Gesellschaften, die, wie es nun zur Wirklichkeit geworden ist, nach allen Seiten mit der Waffe in der Hand Wache halten. Jeder dieser Soldaten spricht eine andere Landessprache, aber jeder erfüllt seine Pflicht mit den gleichen aufopfernden Gefühlen, denn sie alle beschirmen dieselbe Heimat.

Die Figuren stellen aber nicht nur unbekannte Menschen dar, sondern z.T. markante Personen aus dem Schützenwesen. So wird sich gewiß jeder Schütze freuen, in dem Herrn mit weißem Haar den bekannten Hauptklassier des Schweiz. Schützenvereins, Herrn Kindlimann in Küsnacht bei Zürich, und im Bannerträger ihren Präsidenten, Herrn Heiniger in Aarau, zu erkennen. Der Greizer Senn hingegen ist dargestellt von Herrn Prof. Dr. Comte in Freiburg, gew. Vizepräsident des Schweiz. Schützenvereins und im Jüngling erkennen wir Hans Schwarz, Sohn eines Berner Büchsenmachers.